



---

**ALTAVOZ PORTATIL BLUETOOTH CON RECIBIDOR FM,  
PUEDE RE-CARGAR TODOS LOS TELÉFONOS  
INTELIGENTES**



**MANUAL DEL PROPIETARIO**

**JBD-400**



Por favor lea y observe cuidadosamente este Manual de Instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad y reténgalo para futura referencia.

Seleccionar un equipo de audio de alta calidad como la unidad que usted acaba de comprar es solamente el inicio de su gratificación musical. Ahora es el momento de considerar cómo puede maximizar la diversión y el entusiasmo que su equipo le ofrece. Este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónica de la Asociación de Industrias Electrónicas desean que usted obtenga lo máximo de su equipo y que funcione dentro de un nivel seguro. Un nivel que permita que el sonido llegue en forma alta y clara sin estruendo o distorsión y, lo más importante, sin afectar la sensibilidad de su audición. El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo su “nivel de comodidad” auditivo se adapta a volúmenes de sonido más altos. Por lo tanto, lo que suena “normal” puede en realidad ser excesivo y dañar su oído. Prevéngalo configurando su equipo a nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

### **Para establecer un nivel seguro:**

- Coloque el control de volumen a un nivel bajo.
- Aumente lentamente el sonido hasta que pueda escucharlo con comodidad, claramente y sin distorsión.

### **Una vez que haya establecido un nivel de sonido comfortable:**

- Ajuste el dial y déjelo allí.

Tomar un minuto ahora le ayudará a prevenir daños a su sentido del oído o pérdidas en el futuro. Después de todo, nosotros deseamos que usted escuche para toda la vida.

### **Nosotros deseamos que usted escuche toda la vida**

Usado conscientemente, su nuevo equipo de sonido brindará toda una vida de diversión y gratificación. Debido a que el daño al sentido del oído por ruidos excesivos es a menudo indetectable hasta que es demasiado tarde, este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónica de la Asociación de Industrias Electrónicas le recomiendan evitar la exposición prolongada al ruido excesivo.

### **Registro del cliente:**

En la cubierta inferior de este producto encontrará su número de serie. Es aconsejable anotar el número de serie de este producto en el espacio suministrado, como un registro permanente de su compra para ayudar en la identificación en caso de robo o pérdida.

**Modelo Número: JBD-400**

**Número de Serie:** \_\_\_\_\_

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para proteger su seguridad personal cuando se utiliza según las instrucciones. Sin embargo, su uso inadecuado podría causar una descarga eléctrica o representar riesgo de incendio. Por favor, lea todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento detenidamente antes de su instalación y uso, y mantenga estas instrucciones a mano para referencia posterior. Preste atención a todas las advertencias en estas instrucciones y en la unidad.

1. Lea estas instrucciones – Es necesario leer totalmente las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de usar este aparato.
2. Guarde estas instrucciones – Guarde las instrucciones de seguridad y funcionamiento para referencia posterior.
3. Preste atención a todas las advertencias – Es necesario prestar debida atención a las advertencias colocadas en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.
4. Siga todas las instrucciones – Es necesario cumplir con todas las instrucciones de funcionamiento y uso de este aparato.
5. No use este aparato cerca del agua – Manténgalo alejado del agua, ya sea la bañera, lavamanos, lavatrastos, depósito de agua en la lavandería, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
6. Límpielo únicamente con un paño seco – Solo limpie este aparato según las recomendaciones del fabricante.
7. No obstruya las rejillas de ventilación. Instálelo según las instrucciones del fabricante. Coloque este aparato de modo que no interfiera con su ventilación adecuada. Por ejemplo, no coloque el aparato sobre la cama, sofá, o alguna superficie similar que obstruya los orificios de ventilación, ni lo coloque sobre una instalación prefabricada por ejemplo una librería o armario que impida la libre circulación del aire a través de las rejillas de ventilación.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros artefactos (incluyendo amplificadores) que irradian calor.
9. El sistema tiene una espiga AC y se ajusta solo a tomacorrientes AC similares. Esta es una característica de seguridad que reduce el riesgo de descarga eléctrica. Si la espiga no se ajusta a sus tomacorrientes AC, es necesario que un electricista certificado cambie sus tomacorrientes.
10. Use únicamente los complementos/accesorios especificados por el fabricante.
11. Use sólo con un carro, el soporte, el trípode, el anaquel, o la mesa especificada por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando un carro es usado, la precaución de empleo moviendo la combinación de carro/aparato para evitar la herida de basculante.
12. No use un adaptador para ajustar la espiga a sus tomacorrientes. Esto contradice el propósito de seguridad y podría exponerle a una descarga eléctrica. Cualquier servicio deberá referirlo a personal calificado. Hay necesidad de llevarlo a servicio si el aparato recibió alguna clase de daños, como daños al cable de suministro de corriente, penetración de algún objeto o líquidos, o porque el aparato se expuso a lluvia o humedad, por mal funcionamiento o por caída.
13. No debe exponer este aparato a salpicaduras o goteos, y no deberá colocarlo encima ningún objeto con líquido, como por ejemplo floreros.
14. Suministro de corriente eléctrica. Conecte este aparato únicamente al tipo de suministro de corriente eléctrica descrito en las instrucciones de operación, o según lo indicado en la etiquetas del aparato. No sobrecargue los tomacorrientes.



15. Hay riesgo de explosión por colocar la batería en forma incorrecta. Sustitúyala únicamente con baterías iguales o equivalentes.
16. La caja del altavoz contiene una batería recargable de alta energía, no la tire al fuego para evitar el riesgo de explosión.
17. No cargue la batería interna recargable más del tiempo especificado para evitar riesgo de incendio. Sobrecargar las baterías recargables puede disminuir su vida útil.
18. No intente desarmar, abrir o reparar este producto usted mismo. Si no funciona bien, busque a un técnico calificado o comuníquese con el distribuidor al teléfono que se encuentra en la contraportada de este manual del usuario.
19. La placa de advertencias y especificaciones está en la parte inferior del producto.

## **NOTAS IMPORTANTES**

Evite instalar la unidad en los lugares descritos a continuación:

- Lugares expuestos a los rayos solares o cerca de electrodomésticos que emanan calor como los calentadores eléctricos.
- Lugares mojados, húmedos o con mucho polvo
- Lugares con vibraciones constantes

## **COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)**

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTA : Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

## **ADVERTENCIA**

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## ¡PROTEJA SUS MUEBLES!!

Este sistema está equipado con soportes de goma anti deslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están realizados en un material de goma no deslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, preservantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre pequeñas almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

## ATRIBUTOS DEL PRODUCTO

El altavoz Bluetooth JBD-400 portátil estéreo inalámbrico con radio FM tiene los atributos siguientes:

- Conector de entrada auxiliar para reproducir la música de su iPod o reproductor digital de audio
- Reproducción inalámbrica de música desde su celular a través de la conexión Bluetooth
- Botones de control de Bluetooth de Reproducción/Pausa, saltar hacia adelante y hacia atrás
- Rango de alcance hasta de 33 pies (10 metros)
- Control para preconfigurar Ecualizador (EQ) (Rock, Clásica, Pop y Jazz)
- Control de volumen digital
- Sintonizador digital FM con preconfiguración para 10 estaciones
- Puerto USB para recargar su teléfono inteligente u otro dispositivo electrónico

## PREPARACIÓN PARA USO

### ACCESORIOS

Desempaque cuidadosamente la unidad y saque todos los accesorios de la caja. Verifique que estén presentes los accesorios siguientes antes de instalar la unidad.

- |                      |     |
|----------------------|-----|
| ● Unidad principal   | X 1 |
| ● Adaptador AC       | X 1 |
| ● Manual del usuario | X 1 |

## INSTALACIÓN

La unidad cuenta con un agarrador para portabilidad y soporte desplegable para aplicación de escritorio.

### COMO UTILIZAR EL JBD-400 COMO REPRODUCTOR DE ESCRITORIO

Deslice el agarrador hasta su punto más bajo, de modo que la parte de abajo del agarrador se extienda más abajo de la unidad. Mueva la parte baja del agarrador para crear un soporte como se ilustra a la derecha.



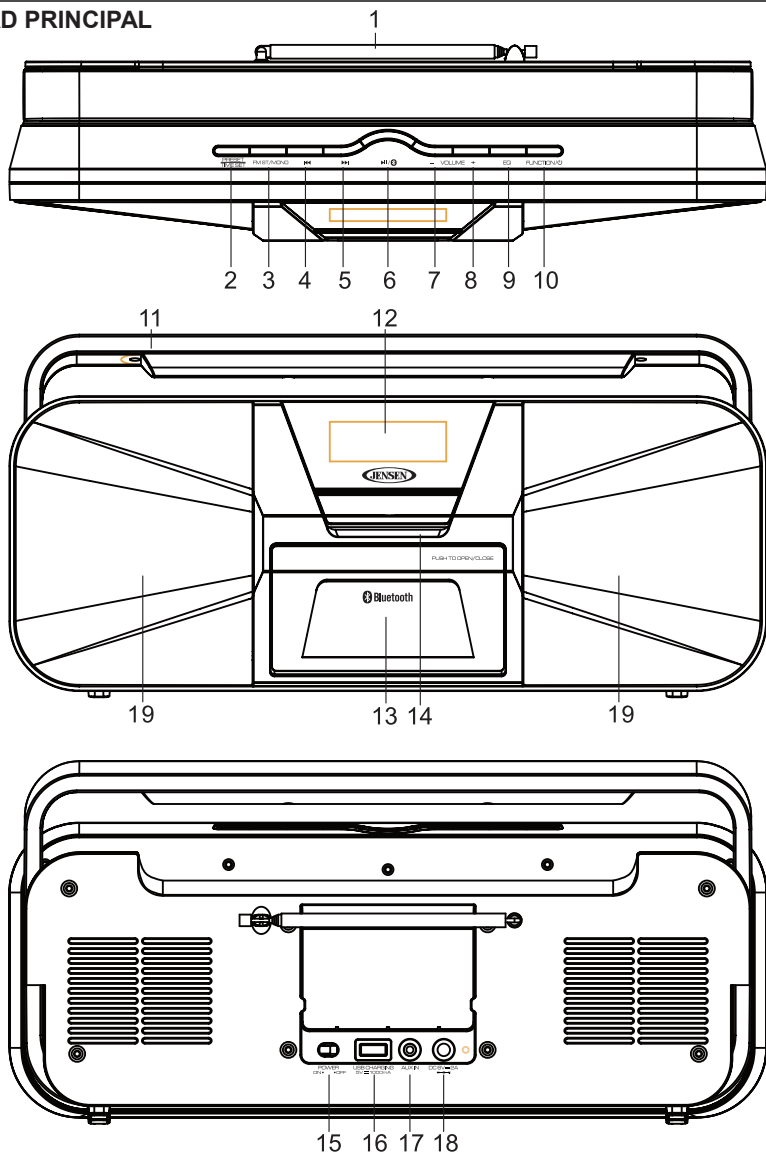
## COMO UTILIZAR EL JBD-400 COMO REPRODUCTOR PORTÁTIL

Deslice el agarrador hacia arriba hasta su punto más alto, de modo que la parte de arriba del agarrador se extienda hacia arriba de la unidad para crear un agarrador para portabilidad como se ilustra a la derecha.



## UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

### UNIDAD PRINCIPAL



1. Antena telescópica FM
2. Botón Preconfigurar FM/FIJAR LA HORA: Guardar/Invocar el canal FM preconfigurado; poner reloj en modalidad de espera.
3. Botón FM ESTÉREO/MONO: Seleccionar estéreo o mono en modalidad FM.
4. Botón para saltar hacia atrás **◀◀** : saltar hacia la pista anterior en modalidad de Bluetooth; sintonía de radio FM - .
5. Botón para saltar hacia adelante **▶▶** : saltar hacia la siguiente pista en modalidad Bluetooth; sintonía de radio FM +.
6. Botón **▶||/⏸** Reproducir/Pausa de Bluetooth: Dé un ligero toque para reproducción/pausa de la música; pulse y sostenga para establecer una nueva paridad (enlace).
7. BOTÓN Bajar volumen (-): para disminución del volumen
8. BOTÓN Subir volumen (+): para aumentar el volumen
9. Botón EQ: selecciona diferentes modalidades del ecualizador (EQ) - “Rock, Clásica, Pop, Jazz”
10. BOTÓN de Función/Encendido/Espera: De ligeros golpecitos repetidamente para seleccionar modalidad FM/AUX/Bluetooth; pulse y sostenga por 2 segundos para obtener la modalidad de Encender la unidad/Espera.
11. Asa para portabilidad/soporte desplegable
12. Pantalla LCD
13. Soporte abatible para celular
14. Indicador de luz ambiental azul de Bluetooth r
15. Interruptor Principal de ENCENDIDO/APAGADO
16. Puerto USB para recarga
17. ENTRADA AUX
18. ENTRADA DC
19. Altavoz

### Indicador de luz ambiental azul

Descripción	Luz de status ambiental azul
Modalidad Radio/Aux/Espera	Apagado
Modalidad de Bluetooth y listo para sincronizar	Parpadeo rápido
Paridad (enlace)	Encendido sólido
El dispositivo enlazado se encuentra fuera de alcance o está apagado	Parpadeo lento

### FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Esta unidad se puede operar utilizando corriente alterna (AC) o la batería integrada recargable de Polímero-Litio.

## OPERACIÓN CON CORRIENTE AC

Para operar la unidad utilizando modalidad de corriente AC, se necesitará un adaptador AC-DC con salida de 6V DC 2000mA (incluido). Cómo conectar el Adaptador AC-DC a la unidad y salida 120V~ 60Hz AC:

- 1.) Con firmeza y seguridad inserte el enchufe DC del adaptador en el conector de entrada DC en el respaldo de la unidad.
- 2.) Enchufe el adaptador AC al tomacorriente de 120V AC. Conectar este sistema a cualquier otro tipo de corriente, puede dañar el sistema.


## OPERACIÓN CON LA BATERÍA RECARGABLE INTEGRADA

Esta unidad también opera utilizando la batería recargable integrada de Polímero-Litio. Antes de utilizar la unidad por primera vez, por favor cargue por un mínimo de 6 horas la unidad JBD-400 utilizando para ello el adaptador AC incluido.

**NOTA:** Coloque el interruptor principal que deja pasar la corriente en el respaldo de la unidad en posición OFF (Apagado), y desconecte el adaptador AC del tomacorriente de la pared si no va a utilizar la unidad por períodos de tiempo prolongados. No toque el adaptador AC con las manos húmedas.

## INSTRUCCIONES DE CARGA


### CÓMO CARGAR LA BATERÍA CON EL ADAPTADOR AC, INCLUIDO

1. Cargue la batería integrada Polímetro-Litio por lo menos 6 horas antes de usarla por primera vez. Con firmeza y seguridad inserte el enchufe DC del adaptador en el conector de entrada DC en el respaldo de la unidad.
2. Enchufe el adaptador AC al tomacorriente de 120V AC. Conectar este sistema a cualquier otro tipo de corriente, puede dañar el sistema.
3. Cuando esté conectada la corriente AC, coloque en la posición ON (Encendido) el interruptor principal de paso de corriente de posición ON/OFF (Encendido/Apagado) en el respaldo de la unidad. Encenderá la luz de fondo de la pantalla y aparecerá el indicador de carga  indicando que la batería interna está cargando.

**Nota:** La función de carga de la batería interna no está disponible si el interruptor principal de paso de corriente en el respaldo de la unidad está colocado en posición OFF (Apagado).

4. Después de que la batería está totalmente cargada, se apagará el indicador de carga .

### INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA

1. Al operar la unidad con la batería, el indicador  parpadeará en la pantalla señalando que la batería está baja, por favor conecte la unidad a un adaptador AC para recargarla.
2. Después de darle uso prolongado, el voltaje de la batería puede descargarse y su funcionamiento podría ser intermitente. Cuando esto suceda, por favor recargue la batería interna.



- Nota:** 1.) El tiempo de carga puede variar si usted escucha música mientras carga la batería interna. Le recomendamos poner la unidad en modalidad de Espera durante el proceso de carga o hasta que las baterías del altavoz estén completamente recargadas.
- 2.) Para prolongar la vida útil de una batería recargable, se recomienda que esta descargue totalmente antes de volverla a cargar.
- 3.) Las baterías recargables necesitan completar totalmente el ciclo para mejor desempeño y tener una vida útil más larga. Si no usa el reproductor con mucha frecuencia, asegúrese de recargar la batería al menos una vez al mes para mantener la batería interna funcionando adecuadamente.



### Notas y cuidado de la batería

- ◆ No queme ni entierre las baterías
- ◆ No las perforo ni las triture.
- ◆ No las desarme.
- ◆ Recicle las baterías Li-ion No las deseche entre la basura.
- ◆ Use solo cargadores clasificados para baterías de celda Li-ion. Asegúrese de que el voltaje del cargador y de la configuración sea correcto para el paquete de baterías que se está cargando.
- ◆ Cargue las baterías sobre una superficie a prueba de incendios, lejos de artículos o líquidos más de lo recomendado. Desenchufe el cargador cuando la batería ya haya cargado o no esté en uso

**NOTA:** La unidad no tiene pantalla magnética y podría causar distorsión en la pantalla de algunos televisores y monitores de video. Para evitarlo, podría necesita alejar el TV de la TV o monitor si hay cambios de color no naturales o si hay distorsión de imagen.

## ENCENDER Y APAGAR LA UNIDAD

### Para encender y apagar la unidad

Cuando utiliza el adaptador AC o la batería integrada, primero deslice el interruptor principal de paso de corriente que se encuentra en el respaldo de la unidad a la posición ON (Encendido) antes de utilizar la unidad. Se encenderá la luz de fondo de la pantalla y también aparece la hora en la pantalla.

1. Para colocar la unidad en modalidad de Espera, pulse y sostenga el botón FUNCTION/⏻.
2. Para apagar la unidad, deslice el interruptor principal de paso de corriente a la posición OFF (Apagado).

## CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

**Nota:** Cuando encienda la unidad por primera vez, en la pantalla LCD aparecerá 12:00.

1. En modalidad de espera, pulse y sostenga el botón PRECOFIGURAR/FIJAR LA HORA PRESET TIME SET y en la pantalla parpadearán los números 12 ó 24.
2. Dé un ligero toque a los botones **◀◀** o **▶▶** para elegir la modalidad de 12 horas o de 24 horas.
3. Dé un ligero toque al botón PRESET TIME SET para confirmar.

4. Dé un ligero toque al botón **PRESET**/**TIME SET** una vez más para entrar a la modalidad de fijar la hora, los dígitos de la hora aparecerán parpadeando.
5. Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para ajustar la hora. Presione y sostenga el botón para configurar avance/retroceso rápido.

Nota: Asegúrese de que la hora esté configurada de modo que el indicador AM/PM que aparece sea el correcto.

6. Dé un ligero toque al botón **PRESET**/**TIME SET** para confirmar la configuración de las horas, comenzarán a parpadear los dígitos de los minutos.
7. Dé un ligero toque al botón **◀◀** o **▶▶** para ajustar los minutos. Presione y sostenga el botón para configurar avance/retroceso rápido.
8. Dé un ligero toque al botón **PRESET**/**TIME SET** para completar la configuración.

NOTA: podrían eliminarse las configuraciones del reloj si el interruptor de paso de corriente se coloca en posición OFF (Apagado) y después de un período de tiempo se agota la carga de la batería. De suceder esto, necesitará volver a configurar el reloj.

## ESCUCHAR EL RADIO

1. Pulse el botón **FUNCTION/⏻** para encender la unidad.
2. Dé un ligero golpecito al botón **FUNCTION/⏻** para seleccionar modalidad de Radio, el ícono de "radio" aparece en la pantalla.
3. Para sintonizar manualmente la estación de radio, dé repetidos toques al botón **◀◀** o **▶▶** . Use el método de sintonización manual para sintonizar las estaciones más débiles que pudieran haberse omitido durante la sintonización automática.
4. Para sintonizar automáticamente la siguiente estación de radio disponible, pulse y sostenga el botón **◀◀** o **▶▶** por 1 o 2 segundos hasta que la lectura de la frecuencia en la pantalla empiece a buscar, y luego suelte el botón. El sintonizador dejará de buscar cuando reciba la señal de la siguiente estación que sea adecuadamente fuerte.
5. Ajuste el control de volumen al nivel de su preferencia.
6. Si no pulsa ningún botón durante 5 segundos en modalidad de radio, la pantalla cambiará para mostrar la hora actual. Puede dar un ligero toque al botón **◀◀** o **▶▶** para revisar la estación de radio que está escuchando.
7. Pulse y sostenga el botón **FUNCTION/⏻** para encender la unidad en modalidad de Espera después de haber escuchado.
8. Siempre deslice el interruptor de encendido y apagado a la posición OFF (apagado) cuando no utilice la unidad para prevenir que se agote la carga de la batería interna.

### Recepción FM y FM-estéreo

- Pulse el botón **FM ESTÉREO/MONO** para apagar la modalidad estéreo, la pantalla mostrará el mensaje "St OF" (Estéreo apagado), espera unos cuantos

segundos para confirmar. Ahora los programas se reciben en modalidad mono. En particular cuando las señales estéreo son débiles. Es preferible recibir el programa en modalidad mono cuando usted recibe señal débil de una estación.

- Pulse de nuevo el botón FM ESTÉREO/MONO para encender la modalidad estéreo, la pantalla mostrará "St ON" (Estéreo encendido) y para recepción de programas estéreo espere unos cuantos segundos para confirmar. El indicador ((ST)) (Estéreo) aparecerá en la pantalla LCD para mostrar que se está recibiendo la difusión en FM estéreo.





## CONSEJOS PARA OBTENER LA MEJOR RECEPCIÓN

Para asegurar la mejor recepción de radio FM, extienda completamente la antena telescópica FM y gírela hasta obtener la mejor recepción de las radiodifusoras.

NOTA: La sintonización automática depende de la fuerza de la señal de la radiodifusora, por lo tanto, podrían pasarse por alto las estaciones débiles. Usted puede encontrar manualmente cualquier radiodifusora con señal débil en caso de que ésta se omita. Con las señales fuertes, el sintonizador podría detenerse antes de llegar a la frecuencia exacta, y es posible que necesite ajustar la sintonía manualmente para obtener la mejor recepción.





## RADIODIFUSORAS PRECONFIGURADAS

Puede almacenar hasta un total de 10 estaciones de radio en la preconfiguración de memoria para FM.

1. Pulse el botón para encender la unidad.
2. Dé un ligero toque al botón FUNCTION/⏻ para seleccionar la modalidad de Radio.
3. Sintonice la radiodifusora de su elección ya sea "manualmente" o "automáticamente".
4. Pulse y sostenga el botón  para activar la función de programación, en la pantalla LCD aparecerá el ícono "MEM CH" (Canal de la memoria) y el "0" estará parpadeando por 5 segundos.
5. Pulse el botón  o  para seleccionar el número preconfigurado (de 0 a 9) al que quiera asignar la estación.
6. Dé un ligero toque al botón  para completar la configuración.
7. Repita los pasos del 3 al 6 anteriores para guardar otras estaciones y almacenar la estación en el número preconfigurado.

## INVOCAR LOS CANALES DE MEMORIA PRECONFIGURADOS

Para invocar una estación preconfigurada,


1. En modalidad de radio, dé un ligero toque el botón  el ícono, "CH" (Canal) y el número preconfigurado aparecerán en la pantalla.
2. Dé un ligero toque a  o  para invocar el canal preconfigurado que desee.
3. Dé un ligero toque al botón  para confirmar.


NOTA: Si el interruptor principal de paso de corriente está en posición off (apagado) y la batería se agota después de cierto tiempo, se podrían perder sus estaciones FM preconfiguradas. De suceder esto, necesitará reprogramar la memoria con sus estaciones.

## BOPERACIÓN DEL BLUETOOTH

### PARIDAD (ENLACE) DEL JBD-400 A UN TELÉFONO CELULAR HABILITADO CON BLUETOOTH O A OTRO DISPOSITIVO HABILITADO PARA BLUETOOTH

Si nunca ha enlazado el JBD-400 con un dispositivo con Bluetooth activado, es necesario seguir las instrucciones de paridad (enlace) a continuación para enlazar el JBD-400 con su dispositivo Bluetooth.

1. Encienda la unidad, dé un ligero toque al botón FUNCTION/⏻ para seleccionar modalidad Bluetooth, el ícono  aparecerá en la pantalla. Espere 5 segundos, se encenderá la luz ambiental azul y comenzará a parpadear rápidamente. El JBD-400 está listo para efectuar la paridad (enlace) con su dispositivo Bluetooth.
2. Encienda el atributo Bluetooth de su celular y habilite el atributo de búsqueda o de escaneo para encontrar el JBD-400.
3. Seleccione "JBD-400" de la lista del dispositivo cuando éste aparezca en la pantalla del mismo. Si fuera necesario, introduzca el código de acceso "0000" para enlazar la unidad con el dispositivo.
4. Después de enlazar satisfactoriamente el dispositivo con activación de Bluetooth, dejará de parpadear la luz ambiental azul y se iluminará fija y se escuchará un pitido corto. Ahora ya puede reproducir música desde su celular o dispositivo de Bluetooth de manera inalámbrica al JBD-400.
5. Si desea conectar el JBD-400 a otro celular después de haber enlazado satisfactoriamente, pulse y sostenga por 2 segundos, la luz LED azul de fondo cambiará a parpadeo rápido, repita los pasos anteriores del 2 al 4.

- Nota :** 1.) El JBD-400 podría reconectarse automáticamente a un dispositivo previamente enlazado que se encuentre dentro del rango de alcance, de modo que usted podría necesitar apagar el Bluetooth en cualquier dispositivo enlazado primero, antes de recorrer los pasos anteriores.
- 2.) Pulsar y sostener  por 2 segundos eliminará cualquier conexión con el Bluetooth y entrará a modalidad de paridad (enlace), si usted está utilizando un iPhone/iPod, podría necesitar eliminar/olvidar su conexión previa con el JBD-400 en su iPhone/iPod y luego llevar a cabo de nuevo los pasos de paridad (enlace)
6. Para apagar el Bluetooth JBD-400, pulse y sostenga FUNCTION/⏻ para poner la unidad en modalidad de Espera. No olvide también apagar el atributo Bluetooth en su celular.
  7. Siempre deslice el interruptor de encendido y apagado a la posición OFF (apagado) cuando no utilice la unidad para prevenir que se agote la carga de la batería interna.

#### **Notas:**

- 1.) Consulte el manual de su celular, iPad, computadora u otro dispositivo con capacidad para Bluetooth para la operación del Bluetooth, ya que podría cambiar según el modelo.
- 2.) Si su dispositivo habilitado para Bluetooth no tiene soporte para A2DP, no será posible reproducir la música a través del altavoz, aunque se haya

efectuado la paridad (enlace).

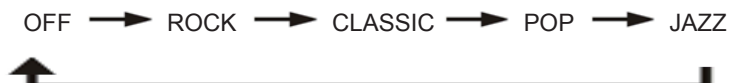
- 3.) Si usted está efectuando una paridad (enlazando) su computadora con el JBD-400 a través del Bluetooth, podría necesitar configurar el JBD-400 como su dispositivo de sonido preconfigurado en la computadora

## **REPRODUCCIÓN DE MÚSICA EN SU DISPOSITIVO BLUETOOTH**

1. Opcional: Empuje en la esquina de la puerta montada al frente para abrirla y coloque su celular en la ranura ubicada en la parte de atrás de la puerta.
2. Pulse el botón **FUNCTION/⏻** para encender la unidad y dé un ligero toque al botón para seleccionar modalidad Bluetooth. Encienda el Bluetooth de su celular o dispositivo previamente enlazado satisfactoriamente con el JBD-400. La unidad se conectará al último dispositivo automáticamente.
3. Después de conectar satisfactoriamente el dispositivo Bluetooth con el JBD-400, la luz ambiental azul quedará iluminada fija. Espere 6 segundos, y puede empezar a reproducir la música de su dispositivo habilitado con Bluetooth inalámbricamente con el altavoz.
4. Dé un ligero toque al botón **▶||/⌂** para iniciar la reproducción de música en su celular o dispositivo Bluetooth. Si la música no comienza a reproducirse, por favor vaya a la biblioteca musical de su bluetooth e inicie manualmente.
5. Pulse el botón **▶||/⌂** para pausar o reiniciar la reproducción.
6. Dé un ligero golpe al botón **SALTAR HACIA ATRÁS ◀◀** o **SALTAR HACIA ADELANTE ▶▶** para saltar a la pista siguiente o a la anterior.
7. Oprima el botón **VOLUMEN + / -** para obtener su nivel preferido de volumen.
8. Pulse y sostenga el botón **FUNCTION/⏻** para encender la unidad en modalidad de Espera después de haber escuchado. Retire su celular y cierre la puerta.
9. Siempre deslice el interruptor de encendido y apagado a la posición OFF (apagado) cuando no utilice la unidad para prevenir que se agote la carga de la batería interna.

## **PREDETERMINADO EQ**

El JBD-400 destaca 4 modos diferentes EQ para realzar(mejorar) su experiencia de audiencia. Usted puede seleccionar el efecto deseado por presionando el botón "EQ" repetidamente en la secuencia siguiente:



## **ENTRADA AUXILIAR**

Esta unidad tiene un conector para entrada auxiliar de audio para conectarla con dispositivos externos como reproductores MP3, reproductores de CD y para escuchar sus fuentes externas de audio a través de los altavoces de este sistema.

1. Use un cable de audio (no incluido) con enchufe estéreo de 3.5 mm en cada uno de los extremos del cable.

2. Enchufe uno de los extremos en el conector de entrada auxiliar de la unidad principal y el otro extremo del cable al conector de Salida o conector de audífonos de su dispositivo externo.
3. Coloque la unidad en ON (Encendido) a su dispositivo externo de audio.
4. Para seleccionar una entrada auxiliar de audio, dé un ligero toque al botón para seleccionar la modalidad AUX. Aparecerá el ícono "AUX" en la pantalla.
5. Ahora puede controlar el nivel de volumen a través de su unidad principal. Opere todas las demás funciones en el dispositivo auxiliar como siempre.

**Nota:**

- Si conecta esta unidad al conector de la línea de Salida de su dispositivo externo, solamente necesitará ajustar el control de volumen de esta unidad. Si conecta el conector de audífonos de su dispositivo externo, entonces podría ser necesario que ajuste ambos controles de volumen, de su dispositivo externo y de esta unidad para obtener la configuración de volumen de su preferencia.
- Presione y sostenga el botón FUNCTION/⏻ para apagar la unidad cuando termine de escuchar. No olvide también apagar la corriente de su dispositivo externo.
- Siempre deslice el interruptor de encendido y apagado a la posición OFF (apagado) cuando no utilice la unidad para prevenir que se gaste la carga de la batería interna.

## CARGA DE SU TELÉFONO INTELIGENTE O DISPOSITIVO PORTÁTIL

Esta unidad contiene un puerto USB para cargar su dispositivo portátil (iPod, iPhone, teléfono Android, etc.) cuando se utiliza con el cable de recarga que viene junto con su dispositivo.

**Nota :** La carga por medio del USB funciona solo cuando la unidad opera en modalidad AC a través del adaptador AC (incluido).

1. Cuando esté conectada la corriente AC, coloque el interruptor principal de paso de corriente de posición ON/OFF (Encendido/Apagado) en el respaldo de la unidad en la posición ON (Encendido).
2. Enchufe el extremo estándar del cable USB (no incluido) al puerto USB de carga ubicado al respaldo de la unidad. Enchufe el otro extremo del cable en el dispositivo que desea cargar.
3. Observe el indicador de carga de la batería en su dispositivo para asegurarse de que el proceso de carga inició en la forma acostumbrada.
4. Desenchufe el cable cuando se haya cargado su dispositivo.

**PRECAUCIÓN:**

Antes de cargar, consulte al manual del usuario del dispositivo que desea carga para asegurarse que la corriente de carga no exceda 1A (1000mA). Sobrecargar el circuito podría dañar la unidad permanentemente y anular la garantía.

1. El puerto USB de carga de esta unidad proporciona una salida DC de 5V a 1000mA de corriente máxima para cargar la batería de su teléfono inteligente o la

batería de su dispositivo portátil y no puede dar soporte a ningún otro rango de voltaje.


2. Asegúrese de que el dispositivo que desea cargar tiene una clasificación de carga de la batería de 5 V DC únicamente.
3. El puerto USB de esta unidad está diseñado para carga de baterías de teléfonos inteligentes o dispositivos portátiles únicamente y no puede dar soporte a ningún otro tipo de transferencia de datos ni conectarse a una computadora.
4. No conecte el puerto USB de esta unidad a ningún otro puerto USB externo de carga, ya que de hacerlo podría dañar ambas unidades y anular la garantía.

#### **Nota:**

1. Algunos teléfonos inteligentes y dispositivos portátiles usan conexiones USB y circuitos propios de la marca, y puede ser que no carguen al enchufarlos al puerto USB. Por favor consulte el manual de usuario de su dispositivo antes de intentar cargarlo.
2. Es normal que la unidad se sienta ligeramente caliente al tacto mientras el puerto USB está en uso y cargando su teléfono inteligente o dispositivo portátil.
3. No tenga su teléfono inteligente en el cargador durante 12 horas continuas. Desconecte su teléfono inteligente u otros dispositivos portátiles del cable USB cuando ya tengan completa la carga.

## **RESTABLECIMIENTO DE LA UNIDAD**

### **RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA**

Si la unidad queda sometida a un pico de energía o a una descarga eléctrica, es posible que el micro controlador interno se bloquee y que la unidad no responda a ninguna orden del tablero de control. En este caso, deslice el interruptor de paso de corriente ubicado en el respaldo de la unidad a la posición OFF (Apagado), pulse y sostenga el botón  luego deslice el interruptor de paso de corriente a la posición ON (Encendido), la unidad quedará restablecida a 12:00 después de unos pocos segundos y se borrarán todas sus configuraciones anteriores. Suelte el botón

 .

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

1. Evite usar esta unidad bajo los rayos del sol o en lugares calientes, húmedos y llenos de polvo.
2. Mantenga su unidad alejada de electrodomésticos que irradian calor y fuentes de ruido eléctrico como las lámparas fluorescentes o motores.
3. Intapar la unidad de la salida de energía eléctrica inmediatamente en caso del disfuncionamiento.

### **LIMPIEZA DE LA UNIDAD**

- Para prevenir incendios o descargas eléctricas, antes de limpiar la unidad desconéctela del tomacorriente
- Puede limpiar el acabado exterior de la unidad con un paño suave y cuidarlo como cualquier otro mueble. Tenga cuidado al limpiar y sacudir las piezas de plástico.

- Si se acumula polvo en la consola, limpie el exterior con un paño suave de tela. Nunca use ceras ni pulidores en aerosol.
- Si la consola se ensucia o tiene huellas, puede limpiarla con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de jabón suave y agua. Nunca use telas abrasivas o pulidores ya que podrían dañar el acabado externo de su unidad.

**PRECAUCIÓN:** Cuando limpie la unidad nunca permita que le entre agua u otros líquidos.

## SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Síntoma	Posible Problema	Solución
No está cargando	El cable de suministro de corriente no está enchufado adecuadamente a un tomacorriente de la pared, o el conector no está enchufado en la entrada AC en la parte posterior del Sistema.	Conecte el adaptador AC al tomacorriente de la pared y enchufe el conector al suministro de corriente de la unidad
	El tomacorriente de la pared no funciona.	Enchufe otro dispositivo en el mismo tomacorriente para comprobar si funciona el tomacorriente.
	Interruptor de poder principal al dorso del juego de unidad a posición de apagado.	Ponga el interruptor de poder principal a la posición de abierto.
No hay sonido.	Las baterías del altavoz están descargadas	Recargue las baterías del altavoz
	El altavoz del Bluetooth no está enlazado al celular	Siga los pasos del proceso "Operaciones del Bluetooth" para enlazar los altavoces.
	El altavoz está colocado fuera del rango de alcance	Mueva el altavoz dentro del rango de alcance del Bluetooth
	El volumen está demasiado bajo	Oprima el botón Volumen+ para aumentar el nivel de sonido.




El celular no carga	La unidad se encuentra en modalidad de operación con batería.	Conecte el adaptador AC a la unidad y coloque el interruptor principal de paso de corriente en la posición ON (Encendido).
	El celular no está instalado adecuadamente.	Quite su celular del cordón de carga y revise que no haya obstrucción en los conectores.
	El celular está bloqueado o congelado. La batería del teléfono celular tiene problema.	Por favor asegúrese de que su celular esté funcionando adecuadamente antes de conectarlo a la unidad. Por favor consulte el manual de su celular para más detalles.
El indicador de FM ESTÉREO no enciende	Usted ha sintonizado una estación monoaural (mono), o la estación no es muy potente.	Seleccione otra estación FM, o extienda y gire la antena metálica para lograr la mejor recepción.
	Está configurada la modalidad FM MONO.	Coloque la MODALIDAD FM en ESTÉREO.
El sonido está distorsionado	El nivel de volumen está demasiado alto.	Bájelo el volumen.
	El ORIGEN (o fuente) de sonido está distorsionado.	Si la fuente original de sonido es de mala calidad, se notarán fácilmente la distorsión y el ruido a través de los altavoces de alto poder. Pruebe otra fuente de audio como por ejemplo un CD de música. Si está usando un dispositivo externo como ORIGEN del sonido, por ejemplo un iPod, haga la prueba reduciendo la salida de volumen en ese dispositivo. También intente APAGANDO el amplificador de bajos o cambiando la configuración del EQ.
La unidad se calienta después de reproducir por un largo período de tiempo con mucho volumen.	Esto es normal	Apague la unidad por un rato o bájelo el volumen.

# ESPECIFICACIONES

## Tipo de Corri

### Unidad Principal

Adaptador CA-CC: CC 6V, 2000 mA  or  
Batería recargable Li-Polymer 3.7V CC 1750mA

Frecuencia:

Banda Radial

FM 87.5 ~ 108 MHz



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectrainl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

**Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.**

## **GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE**

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza por un período de 90 días, que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, y siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable ni transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier pieza correspondiente, con excepción de las baterías, cuando sea devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo, una copia del recibo de ventas.

Usted debe cubrir todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.

- b. Que no haya sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, o uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobadas por SPECTRA.
  - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipo causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
  3. La garantía de todos los productos de SPECTRA es aplicable únicamente al uso residencial y no tiene vigencia cuando los productos se utilizan en un ambiente no residencial o se instalan fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (si las hay) y embale la unidad con cuidado enviándola por correo postal asegurado y prepago o UPS a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso.

SI LA UNIDAD ESTÁ FUERA DEL PERÍODO DE COBERTURA DE LA GARANTÍA, por favor incluya un cheque por cincuenta dólares \$50.00 para cubrir el costo de reparación, manejo y envío de retorno. Cualquier devolución no cubierta por la garantía deberá ser enviada con gastos pre-pagados.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectraintl.com](mailto:custserv@spectraintl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.  
4230 North Normandy Avenue,  
Chicago, IL60634, USA.  
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el enlace a continuación en el sitio web para ingresar su información.

<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0813

Impreso en China